

# DALT DEL TURÓ!



Per a la mare i el pare, amb amor.

Andana  
editorial 

Publicat per primera vegada en anglès per Pavilion Children's Books, ara part de Farshore,  
un segell de HarperCollins Publishers Ltd amb el títol *Alone!*

© del text i les il·lustracions: Barry Falls, 2021  
Traducció: Bel Olid, sota la llicència de HarperCollins Publishers Ltd  
Revisió: Maria Carbó

© d'aquesta edició: Andana Editorial, 2023  
Av. Aureli Guaita Martorell, 18. 46220 Picassent (València)  
[www.andana.net](http://www.andana.net) / [andana@andana.net](mailto:andana@andana.net)

Queda prohibida la reproducció i transmissió total i parcial d'aquest llibre sota cap  
forma ni per cap mitjà electrònic o mecànic sense el permís dels titulars del  
*copyright* i de l'empresa editora. Tots els drets reservats.

ISBN: 978-84-18762-82-6  
Dipòsit legal: V-1776-2023  
Impress a la Xina

# DALT DEL TURÓ!

Busca'm a totes  
les il·lustracions!

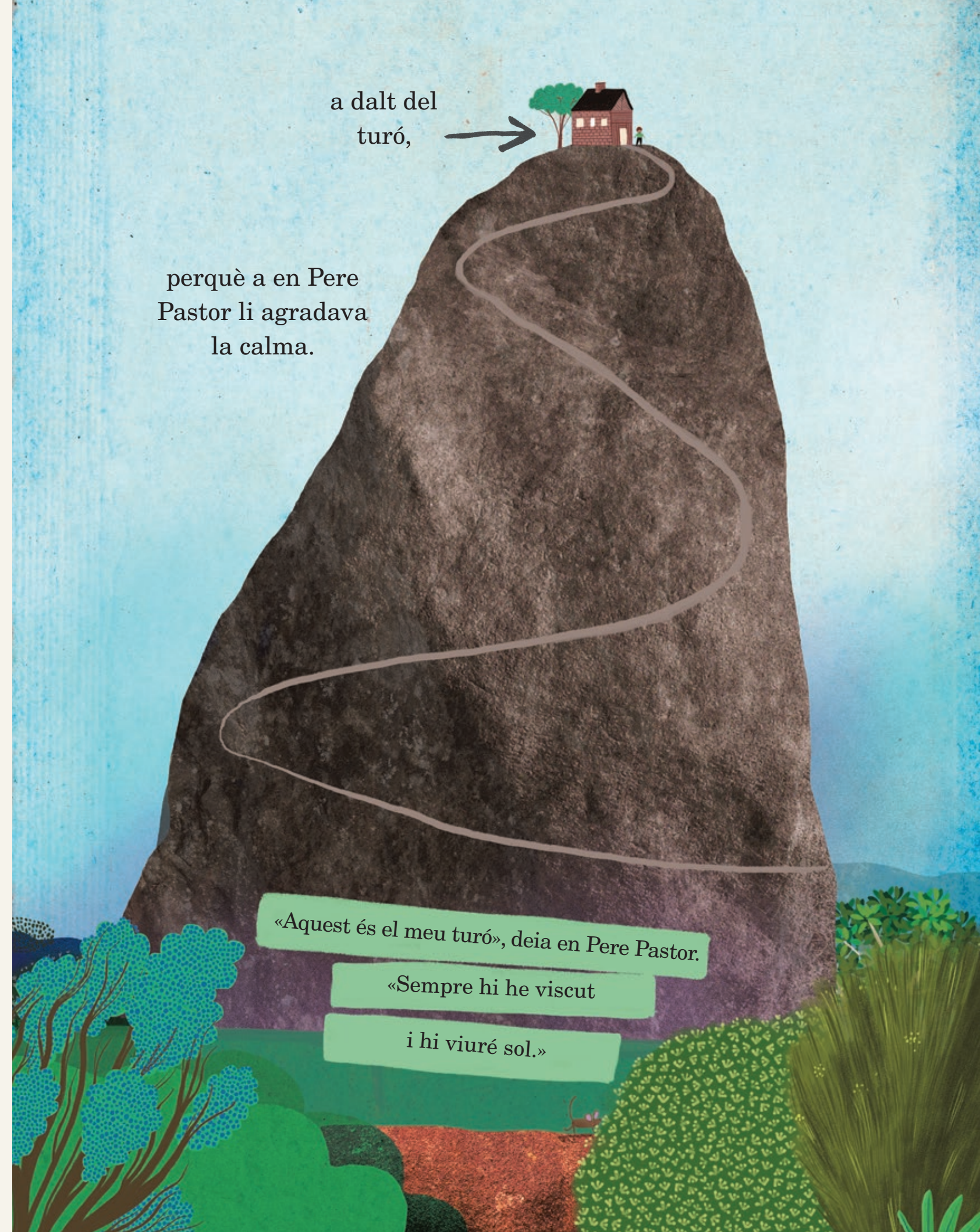


B A R R Y F A L L S

Això era un que es deia Pere Pastor



i es passava el dia tot sol dins de casa



a dalt del turó,

perquè a en Pere Pastor li agradava la calma.

«Aquest és el meu turó», deia en Pere Pastor.

«Sempre hi he viscut

i hi viuré sol.»

L'objectiu que tenia era una esplèndida solitud:  
no rebia visites ni hi anava ningú.

Allà a baix al poble tot anava rabent:  
la gent, el trànsit, tothom sempre corrent...  
que TOMBA, que GIRA, cap AQUÍ, cap ALLÀ,  
el món no parava,

*TANT D'ANAR I TORNAR.*

La vida dalt del turó  
es repetia  
amb exactitud:  
No rebia visites.  
No hi anava ningú.



«Aquest és el meu turó»,  
deia en Pere Pastor.  
«Sempre hi he viscut i hi viuré sol.»

De dia i de nit,  
i tot l'any seguit,  
no se sentia ni una mosca,  
hi hagués llum o fes fosca.

Ni PIM!  
Ni PAM!  
Ni EHEM!  
Ni MEC!



Fins que un dia, ALERTA!

un

**FREEC**

i un bon

**CREEC!**

En Pere va buscar per allà i per aquí  
i per TOTA la casa,  
fins que va descobrir  
a sota del llit



un RATOLÍ!

«No», va dir en Pere,  
«no el vull ni veure.»

I va baixar al poble a buscar un GAT alegre.



«Aquest és el meu turó», deia en Pere Pastor.

«Sempre hi he viscut i hi viuré sol.»

El gat caçarà el ratolí, sí senyor!

I tornarà a haver-hi pau  
dalt del meu turó.

Però el gat era juganer  
i el ratolí també



i es van prendre la caça  
AMB MASSA ALEGRIA,  
MASSA.

«Ai, mareta!»,  
va cridar en Pere.

«És un gos, el que em cal.  
Que faci fora gat i ratolí  
i acabi amb el guirigall!»



Però el gos es va afegir  
al joc de la cacera,  
perseguint gat i ratolí  
per la casa sencera.



«Ai, MARETA!», va cridar en Pere.

«Els cal un ensurt ben gros!»



I se'n va anar al zoo  
i en va treure un OS!



Però l'os estava esgotat  
i va caure adormit,  
amb el ratolí, el gat  
i el gos ben arraulits.  
«Ai, mareta!», va cridar en Pere.  
«Els he de despertar de seguida!»